

MOTORWORLD

BULLETIN

Edition 77 / 09. November 2018

77



HISTORY SPEED LIFESTYLE



MOTORWORLD, eine Marke der MOTORWORLD Trademark Management AG



6



24



14

2 Ausgabe 77/ 2018



32



44



72



76

INHALT CONTENT

IMPRESSUM IMPRINT

SEMA LAS VEGAS

Auf der größten Tuning-Messe der Welt, der SEMA in Las Vegas/USA ist alles zu finden, was das Herz eines Tuners begehrt. Erlaubt ist was gefällt, so das Motto der SEMA. Vor allem die US-amerikanischen Hersteller und Tuning Schmieden präsentieren ihre verrücktesten und abgehobenen Tuning-Neuheiten.

At the largest tuning fair in the world, the SEMA in Las Vegas / USA, you can find everything a tuner's heart desires. Allowed is what pleases, so the slogan of the SEMA. Above all, the US manufacturers and tuning forging present their craziest and off-beat tuning novelties.

24

MOTORWORLD Bulletin
„History Speed Lifestyle“

Publisher:

MOTORWORLD Trademark
Management AG
Marktplatz 4, CH-9004 St. Gallen
Schweiz
Fon: +41 71 227 84 84
E-Mail: info@motorworld.ch

Handelsregister des Kantons St. Gallen
UID: CHE-430.224.658

Production:

Classic-Media-Group Munich

Verantw. i.S.d. Pressegesetzes:
Désirée Rohrer (CMG)

Chefredaktion:
Kay Mackenneth

Resortleitung / Redaktion:
Sybille Bayer
Sophia Sommer

Erscheinungsweise:
14 tägig
Auflage: 30.000
ISSN 2198-3291

Anzeigen-Kontakt:
strecker@cmg-munich.de
0171/ 15 26 358

Alle Inhalte dieses digitalen E-Papers unterliegen dem Copyright der MOTORWORLD Trademark Management AG & CMG München 2017. Jegliche Formen der Vervielfältigung, Veröffentlichung oder Vorführungen im öffentlichen Bereich sind untersagt. Das digitale Speichern zu privaten Zwecken ist erlaubt.

BESONDERER TIPP ZUR RETRO CLASSICS COLOGNE SPECIAL TIP TO THE RETRO CLASSICS COLOGNE

Ein besonderer Tipp zur diesjährigen Retro Classics Cologne: Am Sonntag, den 18. November 2018, beginnt die Messe erst um 13.00 Uhr. Zeit genug, um am Vormittag die Motorworld Köln - Rheinland zu besuchen und vor Ort den neu eröffneten Hotspot für Petrolheads zu erkunden.

A special tip for this year's Retro Classics Cologne: On Sunday, November 18, the trade fair doesn't open until 1 p.m. Enough time to visit Motorworld Köln - Rhineland in the morning and explore the newly opened hotspot for petrolheads.

4

LANCIA AURELIA COUPÉ

Ohne Zögern kann man bei der Lancia Aurelia von dem wohl formschönsten Design der Automobilschmiede Lancia sprechen. Doch nicht nur das Design der Ganzstahlkarosserie überzeugte bei der Erstvorstellung des Lancia Aurelia 1950 auf dem Turiner Automobilsalon, sondern auch die hochwertige innovative Technik.

Without hesitation, the Lancia Aurelia can speak of the most shapely design of the automobile manufacturer Lancia. But not only the design of the all-steel body convinced at the first presentation of the Lancia Aurelia 1950 at the Turin Motor Show, but also the high-quality innovative technology.

14

- MOTORWORLD Region Stuttgart, ein Projekt der Dunkel Investment GbR
- MOTORWORLD München, ein Projekt der Freimann Besitz GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Köln Rheinland, ein Projekt der Butzweilerhof Nicolaus Otto Park GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Zeche Ewald Ruhr, ein Projekt der Zeche Ewald Entwicklungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Classics Berlin, ein Projekt der MoWo Messe- und Veranstaltungs GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur, ein Projekt der Insel 1 GmbH & Co. KG
- MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim, ein Projekt der ACTIV-IMMOBILIEN GmbH & Co. KG, Schemmerhofen
- MOTORWORLD Manufaktur Zürich, ein Projekt der MOTORWORLD Group, Schemmerhofen, und Mettler2 Invest AG, Kempththal (CH)
- MOTORWORLD Classics Bodensee, ein Projekt der: Messe Friedrichshafen GmbH

MOTORWORLD, eine Marke der
MOTORWORLD Trademark Management AG.



Ein besonderer Tipp zur diesjährigen Retro Classics Cologne: Am Sonntag, den 18. November 2018, beginnt die Messe erst um 13.00 Uhr. Zeit genug, um am Vormittag die Motorworld Köln - Rheinland zu besuchen und vor Ort den neu eröffneten Hotspot für Petrolheads zu erkunden.

Auf über 50.000 Quadratmetern finden die Besucher mobile Leidenschaft in vielen Facetten: Historische aber auch moderne Schätze der Mobilität hauchen dem ehemaligen Flughafen Butzweilerhof seit Juni 2018 wieder Leben ein. Besonders sehenswert ist auch die Michael Schumacher Private Collection. Diese einzigartige Sammlung, bestehend aus den herausragenden automobilen Preziosen und Erinnerungsstücken der beispiellosen Karriere des siebenmaligen Formel-1-Weltmeisters, ist für alle Besucher des neuen Oldtimer- und Sportwagenzentrums auf dem ehemaligen Flughafengeländes des Butzweilerhofs kostenfrei zu bewundern.

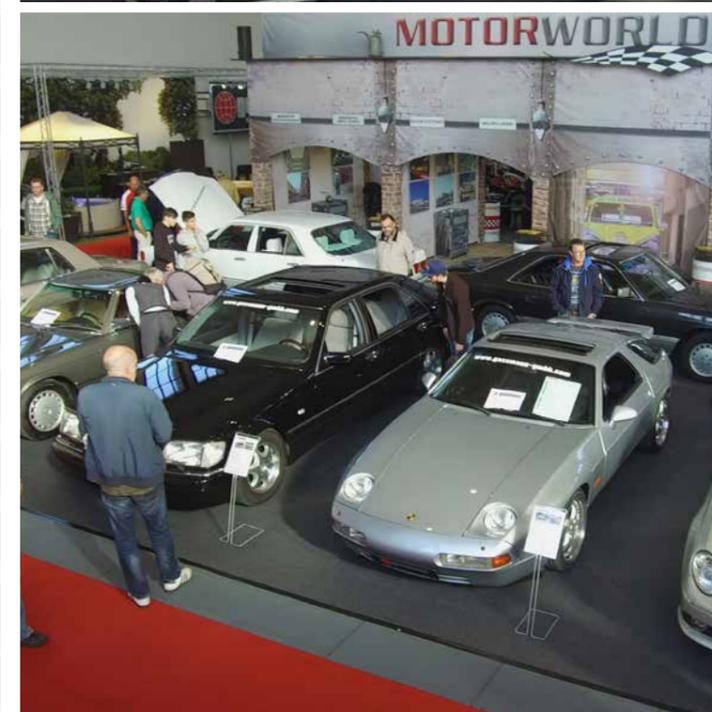
Mehr Informationen zur
Motorworld Köln - Rheinland finden Sie hier ...



A special tip for this year's Retro Classics Cologne: On Sunday, November 18, the trade fair doesn't open until 1 p.m. Enough time to visit Motorworld Köln - Rhineland in the morning and explore the newly opened hotspot for petrolheads.

Covering over 50,000 square metres, here visitors will find mobile passion in its many facets. Historical and modern treasures of mobility have been breathing life back into the former Butzweilerhof airport since June 2018. The Michael Schumacher Private Collection is particularly worth seeing. This unique assemblage, comprising outstanding automotive gems and memorabilia from the unparalleled career of the seven-time Formula 1 world champion, can be admired free of charge by all visitors to the new classic car and sports car centre on the site of the old airport.

More information about
Motorworld Köln - Rheinland can be found here ...



Motorworld Group in Halle 9

Besuchen Sie auf der Retro Classics Cologne den Messestand der Motorworld und bestaunen Sie einzigartige Exponate und motorisierte Highlights. Außerdem erfahren Sie vor Ort alle Neuigkeiten rund um die Motorworld Köln - Rheinland und deren Mieter, u.a. „ABC Finance“ und „Levy“.

Motorworld Group in Hall 9

Visit the Motorworld booth at Retro Classics Cologne and marvel at unique exhibits and motorised highlights. You can also learn all the latest news about Motorworld Köln - Rheinland and its tenants, among them ABC Finance and Levy.

IMOLA 6 HOURS



Das letzte roße Rennen der Saison 2018 von Peter Auto fand am 26. - 27. bis 28. Oktober in Italien statt. Es war die letzte Gelegenheit für die Fahrer, sich vor der Winterpause direkt anzuschließen, und der Veranstalter gab die erste allgemeine Zusammenfassung des gerade abgelaufenen Jahres.

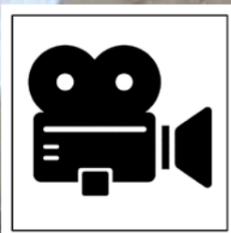
Dieses Wochenende fand die Veranstaltung von Peter Auto zum vierten Mal auf dem Dino & Enzo Ferrari Autodromo. Die Erste fand 2011 in einem anderen Kontext statt, da es ein modernes Rennen war, die Imola 6 Hours, das nach 18 Jahren die Rückkehr der italienischen Rennstrecke ankündigte. Ein historischer Moment, da die italienische Strecke im Gegensatz zum landläufigen Glauben nicht allein nur der Formel 1 zu verdanken ist. Und aus gutem Grund, denn ab 1954 kämpften die Sportwagen auf dem Imola-Asphalt, lange bevor in Imola Einsitzer-Rennen ausgerichtet wurden.

The final event of the 2018 historic season by Peter Auto took place on 26 - 27 - 28 October in Italy. It was the last opportunity for drivers to go head to head before the winter hiatus and for the organiser to give the first general round-up of the year that has just ended.

This weekend's event was the fourth organised by Peter Auto on the Dino & Enzo Ferrari Autodromo. The first was held in 2011 in a different context as it was a modern race, the Imola 6 Hours, which heralded the return of endurance to the Italian circuit after 18 years. A historic moment as contrary to popular belief the Italian track doesn't owe its renown to Formula 1 alone. And for good reason as sports cars did battle on the Imola tarmac from 1954 onwards long before it hosted a single-seater race.

Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video





Legendäre Fahrer wie Nino Vaccarella, Jacky Ickx und Henri Pescarolo gewannen hier am Steuer legendärer Fahrzeuge wie dem Alfa Romeo T33 / 2, dem Porsche 917K, dem Ferrari 312PB, dem Matra MS670 und dem Lancia LC2. Zahlreiche italienische Autos standen im Rampenlicht, darunter der Alfa Romeo Giulietta SZ (1960), Giulia TZ (1963), T33 / 3 (1969), Bizzarrini 5300 GT (1965), De Tomaso Pantera (1971), Ferrari 250 GT Drogo (1959), 250 GT Berlinetta (1962), 275 GTB 4 (1966), 512S Langheck (1970), 512 BBLM (1981), Iso Grifo A3/C (1965), Lancia Beta Monte Carlo (1980), Maserati A6 GSC (1954) usw.

Legendary drivers like Nino Vaccarella, Jacky Ickx and Henri Pescarolo won here at the wheel of emblematic cars such as the Alfa Romeo T33/2, Porsche 917K, Ferrari 312PB, Matra MS670 and the Lancia LC2, some of which were racing this weekend during which numerous Italian cars were in the limelight including the Alfa Romeo Giulietta SZ (1960), Giulia TZ (1963), T33/3 (1969), Bizzarrini 5300 GT (1965), De Tomaso Pantera (1971), Ferrari 250 GT Drogo (1959), 250 GT Berlinetta (1962), 275 GTB 4 (1966), 512S long tail (1970), 512 BBLM (1981), Iso Grifo A3/C (1965), Lancia Beta Monte Carlo (1980), Maserati A6 GSC (1954), etc.

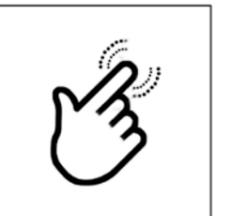


Der Siegging an Maurizio Bianco (Chevron B19) in CER 1, Yves Scemama (TOJ SC304) in CER 2, David Tomlin (Motul M1) und Charles Veuillard (Ralt RT 1) in Euro F2 Classic, Steve Tandy (Spice SE90C) und Michael Lyons (Gebhardt C91) in der Gruppe C Racing, Afschin Fatemi (Porsche 904), Carlo und Alain Vögele (Porsche 904/6) in The Greatest's Trophy, Stephen Dance (Ford Capri) in HTC und Christophe Van Riet (Shelby Cobra 289) in Sixties ,Endurance. Die Namen der Champions in jeder der Klassen der acht Gitter von Peter Auto werden in Kürze bekannt gegeben. Die Fahrer erhalten ihre Preise am 9. Februar 2019 auf dem Galaabend während der Rétromobile in Paris.

Victory in the races went to Maurizio Bianco (Chevron B19) in CER 1, Yves Scemama (TOJ SC304) in CER 2, David Tomlin (Motul M1) et Charles Veuillard (Ralt RT 1) in Euro F2 Classic, Steve Tandy (Spice SE90C) and Michael Lyons (Gebhardt C91) in Group C Racing, Afschin Fatemi (Porsche 904), Carlo and Alain Vögele (Porsche 904/6) in The Greatest's Trophy, Stephen Dance (Ford Capri) in HTC and Christophe Van Riet (Shelby Cobra 289) in Sixties' Endurance. The names of the champions in each of the classes of the eight grids by Peter Auto will be announced shortly. The drivers will receive their prizes on 9th February 2019 at a gala evening held in parallel to the Rétromobile Show.



Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV



Letzten Oktober Wochenende endete die Saison 2018. Am Sonntagabend um 17:15 Uhr, nachdem die Zielflagge am Ende des letzten Rennens gefallen war, wurde das gesamte Fahrerlager von einem Erfolgsrausch überfallen. Die Fahrer und Zuschauer kamen aus Spanien, Italien, über Belgien und Frankreich und besuchten die fünf Rennen in diesem Jahr, die von 210 bis 325 Rennwagen begleitet wurden. Gelegentlich stellten Clubs und Eigentümer sogar ihre Sammlerfahrzeuge bei den Events aus. Die neue Serie des 2.0L-Cups, die am vergangenen Donnerstag ausgezeichnet wurde, war einer der großen Erfolge dieser Saison. An jedem Rennen nahmen bis zu 36 Porsche 911 vor 1966 teil.

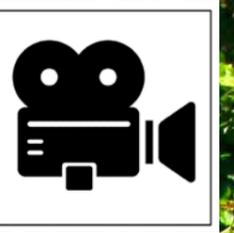
This weekend, the 2018 season ended on a high note. At 17:15 on Sunday evening after the chequered flag fell at the end of the last race the whole paddock was invaded by a feeling of overall achievement. From Spain to Italy by way of Belgium and France competitors and spectators alike unanimously expressed their satisfaction with the five events on the calendar, which attracted between 210 and 325 racing cars accompanied on occasions by collector cars displayed by individual owners and clubs. The new 2.0L Cup series, rewarded last Thursday, has been one of the big success stories of the season with 26 to 36 pre-1966 Porsche 911s taking part in each of the races.

MOTORSPORT
TOTAL.COM



LANCIA AURELIA COUPE

Klicken Sie das
Symbol um das
Video zu sehen.
*Tap the symbol to
see the video.*





Ohne Zögern kann man bei der Lancia Aurelia von dem wohl formschönsten Design der Automobilschmiede Lancia sprechen. Doch nicht nur das Design der Ganzstahlkarosserie überzeugte bei der Erstvorstellung des Lancia Aurelia 1950 auf dem Turiner Automobilsalon, sondern auch die hochwertige innovative Technik. Zuerst als 4 türige Limousine, später während der achtjährigen Bauzeit auch als formschönes Coupé und in unterschiedlichen Motorisierungen. Die Entwicklung des Lancia Aurelia unterlag den besten Ingenieuren Italiens, zu denen zweifellos Vittorio Jano und sein Mitarbeiter Francesco de Virgilio gehörten. Aber besonders hob sich die Entwicklungsarbeit Francesco de Virgilio an dem damals neuartigen 60-Grad-V6 Motor in Leichtmetallbauweise hervor.

Without hesitation, the Lancia Aurelia can speak of the most shapely design of the automobile manufacturer Lancia. But not only the design of the all-steel body convinced at the first presentation of the Lancia Aurelia 1950 at the Turin Motor Show, but also the high-quality innovative technology.

First as a 4-door sedan, later during the eight-year construction period as a shapely coupe and in different engines. The development of the Lancia Aurelia was defeated by the best engineers in Italy, which undoubtedly included Vittorio Jano and his colleague Francesco de Virgilio. But especially the development work Francesco de Virgilio stood out on the then new type 60-degree V6 engine in light metal construction.



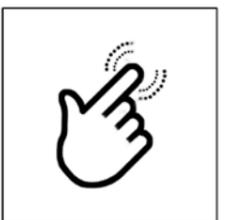
Dieser Motor hatte pro Zylinder für die jeden Pleuel einen separaten Hubzapfen an der Kurbelwelle, während bei anderen V-Motoren sich jeweils zwei gegenüberliegende Pleuel einen Hubzapfen teilten. Eine mittig liegende Nockenwelle steuerte die Ventile an. Bereits zwischen 1945 und 1949 wurden mehrere Prototypen-Motoren zu Testzwecken entwickelt. Die ersten vorgestellten Modelle der Aurelia Serie hatten noch einen 1754 ccm Motor. Lancia entwickelte die bis 1958 gebauten Aurelia Modelle stetig weiter.

Das hier gezeigte Lancia Aurelia B20 Modell aus der 4. Serie besitzt bereits einen 2,5 Liter Motor mit einer Leistung von 112 PS bei 5300 U/min. Damit erreicht das Coupé eine Höchstgeschwindigkeit von ca. 180 km/h.

This engine had a separate crankpin per cylinder for each connecting rod on the crankshaft, while in other V-engines, two opposite connecting rods shared a crankpin. A central camshaft controlled the valves. Already between 1945 and 1949 several prototype engines were developed for test purposes. The first featured models of the Aurelia series still had a 1754 cc engine. Lancia developed the built until 1958 Aurelia models steadily.

The Lancia Aurelia B20 model from the 4th series shown here already has a 2.5 liter engine with a performance of 112 hp at 5300 rpm. Thus, the coupe reaches a top speed of about 180 km / h.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



FOTOS: Getty Images /Laureus



LAUREUS GLOBAL SUMMIT Sport hat die Kraft, die Welt zu verändern

LAUREUS GLOBAL SUMMIT *Sport has the power to change the world*

Laureus Sport for Good unterstützt soziale Projekte, die über die Kraft des Sports bedürftigen Kindern und Jugendlichen helfen. Weltweit. 130 Organisationen, in 40 Ländern, mit Millionen an bereits geförderten Teilnehmern. Alle zwei Jahre bringt Laureus Sport for Good die Vertreter aller Förderprojekte zusammen – zum Austausch, Netzwerken und für Strategie-Workshops.

Diesen Oktober in Paris, Frankreich. Die Themen: Inklusion und Geschlechtergleichstellung. In den multinationalen Gruppen mit u.a. Teilnehmern aus Kolumbien, Taiwan, Deutschland, Mosambik und den USA wird zu den Fragestellungen heiß diskutiert. Jeder Vertreter berichtet von seinen Erfahrungen aus der Projektarbeit, den Herausforderungen – und den Erfolgsgeschichten.

Und davon gibt es viele: Beispielsweise bei „Mifumi“, einem Karateprojekt in Uganda für Mädchen, dem die Männer aus den lokalen Communities erst sehr skeptisch und ablehnend gegenüberstanden und die nun die Turniere der Teilnehmerinnen besuchen und sie anfeuern. Von den „Kicking Girls“, einem Mädchenfußballprojekt, das mit sechs Schulen in Oldenburg angefangen und sich mittlerweile auf mehrere Länder ausgeweitet hat. Und von „Girls on the run“, einem Laufprojekt für junge Mädchen aus den USA, die über den Sport ein stärkeres Selbstvertrauen aufbauen und merken, dass es sich lohnt, sich Ziele zu stecken und zu verfolgen.

Jede Geschichte ist individuell, aber herzerwärmend. Und allen Summit-Teilnehmern wird bewusst: Sie kämpfen nicht für sich alleine. Sie ziehen alle an einem Strang. Sie gehören alle einem Movement an, der Sport for Good Bewegung, die an die Kraft des Sports als Mittel für sozialen Wandel glaubt.

Wie Nelson Mandela, Schirmherr von Laureus, der den Glaubenssatz 2001 bei der Gründung der Stiftung in passende Worte fasste: „Sport hat die Kraft, die Welt zu verändern. Er hat die Kraft zu inspirieren.“

Und daran glauben nicht nur die Projektleiter, sondern auch eine Vielzahl an prominenten Sportlern und Sportlerinnen, die sich als Botschafter für den guten Zweck einsetzen und für Laureus Sport for Good engagieren. Neu in der Riege der Botschafter mit dabei ist seit dem Summit auch Anna Schaffelhuber, siebenfache Paralympics-Siegerin im Monoski. Sie weiß, was der Sport bewirken kann – und welche Kräfte er in einem selbst freisetzen kann.

Laureus Sport for Good supports social projects that use the power of sport to help children and adolescents in need. Worldwide. 130 organisations, in 40 countries, with millions of supported participants. Every two years, Laureus Sport for Good brings together the representatives of all the sponsored projects – for sharing experiences, networking and strategy workshops.

This October in Paris, France. The topics: inclusion and gender equality. The issues on the table were keenly discussed in the multinational groups with participants from, among other places, Colombia, Taiwan, Germany, Mozambique and the USA. All the representative report on their experiences from the respective projects, the challenges – and the success stories.

And of these there are many: For example „Mifumi“, a karate project for girls in Uganda. The men from the local communities were initially very sceptical and dismissive, but now they attend the tournaments and cheer on the participants. And then there is „Kicking Girls“, a football project for girls that started at six schools in Oldenburg and has meanwhile spread to several countries. „Girls on the run“ is a running project for young girls from the USA, who build up their self-confidence through sport and learn that it is worth setting goals and pursuing them.

Every story is individual, but heart-warming. And all those attending the summit become aware that they are not striving for themselves alone. They all have the same goals. They are all members of a movement, the Sport for Good movement, which believes in the power of sport as a vehicle for social change.

Like Nelson Mandela, patron of Laureus, who found just the right words to describe the doctrine at the establishment of the foundation in 2001: „Sport has the power to change the world. It has the power to inspire.“

It is not only the project managers who believe in this, but also the large number of prominent sportsmen and sportswomen who are committed to the good cause as ambassadors for Laureus Sport for Good. Anna Schaffelhuber, seven-time monoski champion at the Paralympics, joined the rank of ambassadors at the summit. She knows what impact sport can have – and what powers can be released in people.





„Ich verfolge seit einigen Jahren die Arbeit von Laureus Sport for Good, die das Leben von Menschen aus aller Welt positiv beeinflusst. Der Sport hat mein Leben verändert und ich kann es kaum erwarten, etwas zurückzugeben und benachteiligten Kindern und Jugendlichen rund um den Globus zu helfen“, sprach sie und setzte ihr Vorhaben gleich in die Tat um: Gemeinsam mit den Rugby-Legenden Brian Habana aus Südafrika und Sean Fitzpatrick aus Neuseeland spielte sie eine ambitionierte Runde Rollstuhlbasketball – und zeigte, zu welchen Leistungen man trotz Handicap fähig ist.

Und genau das inspiriert. Nicht nur die Projektleiter/innen, sondern auch die Kinder und Jugendlichen in den Projekten auf der ganzen Welt, die von den Laureus Sport for Good Botschaftern besucht werden. Denn an Tagen wie diesen wird ihnen bewusst: Ich bin wichtig. Ich werde gesehen. Meine Bedürfnisse werden wahrgenommen. Ich erhalte Unterstützung. Oft bedarf es nur eine Chance, das eigene Potential zu erkennen und zu zeigen. Oder nur eine Person, die an einen glaubt. Und sicherlich ist das schon bald eine Anna Schaffelhuber für die Teilnehmer aus den deutschen und österreichischen Laureus Förderprojekten.

Als Country Patron unterstützt die Motorworld Group seit 2017 Laureus Sport for Good Germany & Austria und ermöglicht so bedürftigen Kindern und Jugendlichen Perspektiven. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns bei unserem sozialen Engagement helfen und an folgendes Konto spenden:

Als Country Patron unterstützt die Motorworld Group seit 2017 Laureus Sport for Good Germany & Austria und ermöglicht so bedürftigen Kindern und Jugendlichen Perspektiven. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns bei unserem sozialen Engagement helfen und an folgendes Konto spenden:

Helfen Sie mit!
Spenden auch Sie für die gemeinnützigen Projekte von Laureus Sport for Good

Spendenkonto:
Laureus Sport for Good Foundation Germany,
Austria
IBAN: DE70600700700171819607
BIC: DEUTDESSXXX
Kreditinstitut: Deutsche Bank Stuttgart

„For several years now I have been following the work of Laureus Sport for Good, which has a positive influence on people’s lives all over the world. Sport has changed my life, and I can’t wait to give something back and help disadvantaged children and young people around the globe,“ she said. She didn’t wait long to transform her words into action, playing an ambitious round of wheelchair basketball together with rugby legends Brian Habana from South Africa and Sean Fitzpatrick from New Zealand – and in doing so showed just what can be achieved despite having a handicap.

And that’s precisely what inspires people. Not only the project leaders, but also the children and adolescents who take part on the projects around the world and who are visited by the Laureus Sport for Good ambassadors. Because on days like these, they realise several things: I am important. People take notice of me. My needs are recognised. I am given support. It often takes just one chance to recognise and show one’s own potential. Or only one person to display belief in it. And for the participants at the German and Austrian Laureus projects this will undoubtedly soon be Anna Schaffelhuber.

The Motorworld Group has been supporting Laureus Sport for Good Germany & Austria as Country Patron since 2017, and in doing so helps to create new perspectives for disadvantaged children and adolescents. We would really appreciate it if you would help us in our social commitment and make a donation.

The Motorworld Group has been supporting Laureus Sport for Good Germany & Austria as Country Patron since 2017, and in doing so helps to create new perspectives for disadvantaged children and adolescents. We would really appreciate it if you would help us in our social commitment and make a donation.

You can help as well!
Make a donation to support the charitable projects run by Laureus Sport for Good

Donation account:
Laureus Sport for Good Foundation Germany, Austria
IBAN: DE70600700700171819607
BIC: DEUTDESSXXX
Bank: Deutsche Bank Stuttgart

WORLD OF TUNING

Auf der größten Tuning-Messe der Welt, der SEMA in Las Vegas/USA ist alles zu finden, was das Herz eines Tuners begehrt. Erlaubt ist was gefällt, so das Motto der SEMA. Vor allem die US-amerikanischen Hersteller und Tuning Schmieden präsentieren ihre verrücktesten und abgehobenen Tuning-Neuheiten.

At the largest tuning fair in the world, the SEMA in Las Vegas / USA, you can find everything a tuner's heart desires. Allowed is what pleases, so the slogan of the SEMA. Above all, the US manufacturers and tuning forging present their craziest and off-beat tuning novelties.





Doch viele ausgestellte Fahrzeuge würden hierzulande als absolute Tuningsünden bezeichnet werden, wie der Mercedes Benz 300 SL auf der Basis eines 2000er SLK32 AMG Chassis am Stand von Toyo Tires. Gleich um die Ecke der Volkswagen Käfer mit deutlicher Verbreiterung, Chopped Roof und V8 Motor auf dem Rücksitz eingebaut. Auch der rot lackierte Volvo 122 mit R2.8 Turbo Diesel würde bei uns nicht unbedingt auf viele Liebhaber treffen. Gleich daneben der von Exoticar Inc. umgebaute Ferrari 328 GTS von 1988 mit einem Karbon Kevlar Widebody Kit und Karbon Außenspiegeln des Ferrari 458 GT3. Ein AccuAir e-Level Luftfahrwerk hebt das Fahrzeug über die 18" Räder vorne und 19" Räder hinten. Lackiert ist der Ferrari in der originalen Ferrari PPG Farbe Grigio Medio. Die Rotiform Felgen sind in mattem Bronze mit matten schwarzen Akzenten gehalten.

But many exhibited vehicles would be referred to in this country as absolute tuning sins, such as the Mercedes Benz 300 SL on the basis of a 2000 SLK32 AMG chassis at the booth of Toyo Tires. Just around the corner of the Volkswagen Beetle with significantly widening, Chopped Roof and V8 engine built into the backseat. Even the red painted Volvo 122 with R2.8 Turbo Diesel would not necessarily meet many lovers. Next to it is the Ferrari 328 GTS from 1988, which was modified by Exoticar Inc. with a carbon Kevlar Widebody Kit and carbon exterior mirrors of the Ferrari 458 GT3. An AccuAir e-level air suspension lifts the vehicle over the 18 "front wheels and 19" rear wheels. The Ferrari is painted in the original Ferrari PPG color Grigio Medio. The Rotiform rims are in matte bronze with matte black accents.



Der elektrische Supercar Antrieb rückt immer mehr in den Vordergrund der Tuning Szene. Chevrolet präsentierte auf der SEMA sogar einen Dragster namens eCopo Camaro Concept, der in der Dragster Rennsaison 2019 neue Rekorde auf der Viertel-Meile einfahren soll. Laut Hersteller hat der Dragster eine Leistung von rund 700 PS und schafft die Viertelmeile in 9 Sekunden. Ein elektrischer Antrieb soll künftig auch die Klassiker wieder auf die Straße bringen, zumindest wenn es nach Tuner Dylan Coleman geht. Er hat einen Porsche 911 von 1977 mit Tesla Technik elektrifiziert und ganz im Stile von RWD Rauh Welt umgebaut. Der Porsche hat nun rund 700 PS und ist mit seiner elfenbeinfarbenen Lackierung ein absoluter Hingucker. Verchromter Überrollkräfig, Burberry gemustertes Interieur und die breiten Reifen auf verchromten BBS RS Felgen runden das Bild des außergewöhnlichen Porsche ab. Gleich daneben steht der ebenfalls von Dylan Coleman getunte BMW E46 mit einem Kompressor geladenen 6,4 Liter V8 Mopar Motor.

The electric supercar drive is increasingly coming to the fore in the tuning scene. Chevrolet even presented a dragster at the SEMA called eCopo Camaro Concept, which should set new records in the quarter-mile in the dragster racing season of 2019. According to the manufacturer, the dragster has an output of about 700 hp and creates the quarter mile in 9 seconds. An electric drive will bring the classics back on the road in the future, at least if it goes to tuner Dylan Coleman. He electrified a Porsche 911 from 1977 with Tesla technology and rebuilt it in the style of RWD Rauh Welt. The Porsche now has around 700 hp and is an absolute eye-catcher with its ivory-colored paint. Chrome-plated roll-over cage, Burberry patterned interior and the wide tires on chromed BBS RS wheels complete the picture of the extraordinary Porsche. Next to it is also BMW E46 tuned by Dylan Coleman with a supercharged 6.4-liter V8 Mopar engine.



Ein optischer Hingucker war auf der Sema der 1958er Chevrolet Bel Air, der kunstvoll gravierte Ornamente über die ganze Karosserie trägt. Mit einer speziellen Technik wurde dieses Kunstwerk hergestellt und in wochenlanger Arbeit graviert. Der Metalleffekt wurde am Ende lackiert. Manche Fahrzeuge wirkten wie aus einem Hollywood Film. Manche der ausgestellten Customs wurden aber für einen Film gebaut, wie der dunkelgraue Dodge Ice Charger für den Spielfilm „The Fast and the Furious“.

A visual eye-catcher was on the Sema of the 1958 Chevrolet Bel Air, which carries elaborately engraved ornaments all over the body. With a special technique, this artwork was made and engraved in weeks of work. The metallic effect was painted at the end. Some vehicles seemed like a Hollywood movie. However, some of the issued Customs were built for a movie, such as the dark gray Dodge Ice Charger for the feature film „The Fast and the Furious“.

Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV



DRIVEN BY ENZO FERRARI

Anlässlich des 120. Geburtstages des Gründers würdigt das Ferrari-Museum seine Leidenschaft für Autos mit den Ausstellungen „Driven by Enzo“ und „Passion and Legend“, die die unzähligen stilistischen und technologischen Entwicklungen der Unternehmensgeschichte nachzeichnen.

„Driven by Enzo“ zeigt die von Ferrari persönlich gefahrenen Viersitzer-Modelle. Bekanntlich hat Enzo Ferrari jedes in Maranello produzierte Auto ausprobiert, aber nicht alle waren für den Alltag bestimmt. Auf seinen täglichen Reisen liebte er vier-sitzige Autos vor allem aufgrund ihrer Kombination aus Komfort und Sportlichkeit und fuhr oft mit seinen illustren Besuchern herum.

On the 120th anniversary of the founder's birth, the Ferrari Museum pays tribute to his passion for cars with the "Driven by Enzo" and "Passion and Legend" exhibitions, which retrace the countless developments in style and technology over the company's history.

"Driven by Enzo" shows off the four-seater models driven personally by Ferrari. As is well known, Enzo Ferrari used to try out every car produced at Maranello himself, but not all of them were for day-to-day driving. On his daily journeys, he particularly loved four-seater cars because of their combination of comfort and sportiness and often ferried around his illustrious visitors in them.





Seine Leidenschaft für diese Autos begann mit dem Ferrari 250 GT 2 + 2 von 1960 und setzte sich für den Rest seines Lebens mit dem 400 GTi, dem 412 und schließlich dem Ferrari 456 GT fort, einem Auto, das er 1988 persönlich genehmigte. Selbst als er sich entschied einen Chauffeur im Jahr 1969 zu beschäftigen, war dieser oft Passagier und Reisebegleiter eines Mannes, der sich immer als Fahrer fühlte.

His passion for these cars began with the 1960 Ferrari 250 GT 2+2 and continued for the rest of his life with the 400 GTi, the 412, and finally the Ferrari 456 GT, a car he personally approved in 1988. Even when he decided to employ a chauffeur in 1969, the latter was often a passenger and travel companion of a man who always felt himself to be a driver.





„Passion and Legend“ ist die außergewöhnliche Geschichte von Enzo Ferrari und seiner Firma, die durch Fahrzeuge und Bilder nachgezeichnet wird. Ferrari ist die Umsetzung der Vision seines Gründers und seiner bedingungslosen Liebe zu Autos in die reale Welt, wie wir in dieser Ausstellung von sieben Jahrzehnten der schönsten Autos sehen können. Darin finden wir den 166 Inter von 1948, den ersten straßentauglichen Ferrari, den Ferrari 250 GT Berlinetta „Tdf“ von 1956 und wieder den Dino 246. Die Ausstellung geht weiter bis zu den heutigen Autos wie dem F12tdf, einem Special limitierte Serie und der 812 Superfast, das leistungsstärkste Straßenfahrzeug des Unternehmens.

„Passion and Legend“ is the extraordinary story of Enzo Ferrari and his company, retraced through cars and images. Ferrari is the transposition into the real world of its founder's vision and his unconditional love for cars, as we can see in this exhibition of seven decades of the most beautiful cars. Then we find the 166 Inter of 1948, the first Ferrari mainly for road use, the Ferrari 250 GT Berlinetta "Tdf" of 1956 and again the Dino 246. The exhibition carries on down to the cars of today such as the F12tdf, a special limited series, and the 812 Superfast, the company's highest performing road car..

Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV



Ferrari

FERRARI 330 VIGNALE





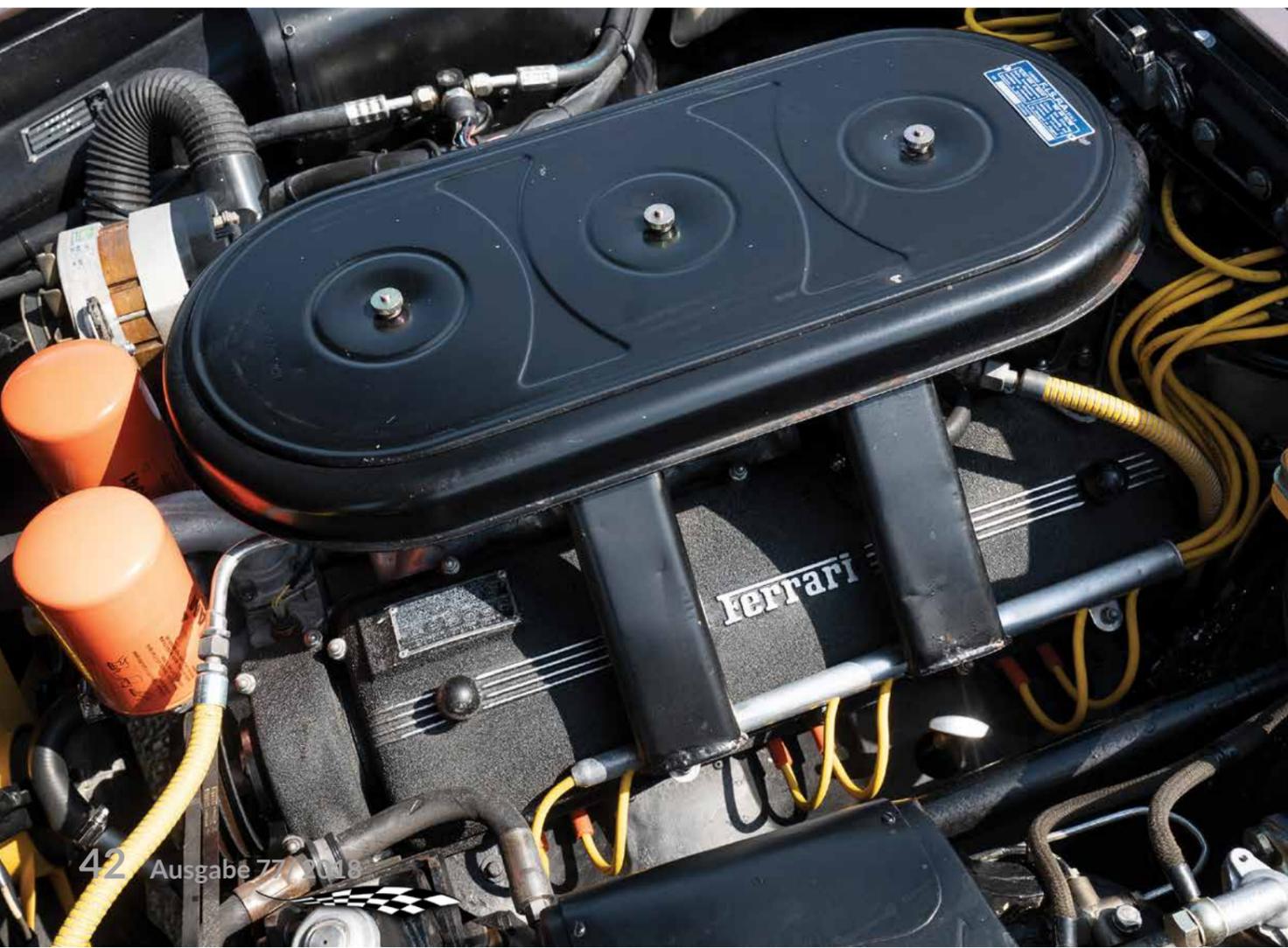
Dieser besondere, einmalige Ferrari verließ 1965 die Ferrari-Fabrik in Maranello zunächst als 330 GT Series II mit Pininfarina-Karosserie, die in Rosso (19.374) und einem Beige-Interieur (VM 3309) fertiggestellt wurde. Als Beispiel für eine US-Spezifikation wurden Instrumente in Meilen angegeben. Das Auto wurde neu an Luigi Chinetti Motors in Greenwich, Connecticut, geliefert. Chinetti verkaufte das Auto an seinen ersten Besitzer, Herrn Desy. 1967 kehrte das Auto zu Chinetti Motors zurück. Zu diesem Zeitpunkt entschied sich Luigi Chinetti Jr. dafür, das Auto in einem einzigartigen Design der Schießbremse neu zu gestalten. Chinetti Jr. arbeitete mit dem amerikanischen Illustrator Bob Peak zusammen, um die neue Karosserie zu schreiben. Das Auto wurde dann von den Experten der Carrozzeria Alfredo Vignale in Turin, Italien, professionell umgebaut. Das einmalige Kombi-Design bot mehr Platz für vier Personen mit dem zusätzlichen Vorteil eines großen Kofferraums. Es wurde metallisch grün mit einem goldenen Metaldach überarbeitet. Zu diesem Zeitpunkt wurde festgestellt, dass das Fahrzeug mit der Motornummer ausgestattet war. 09269 ist der Verbleib seiner ursprünglichen 07963 unbekannt. Vignale zeigte stolz seine Arbeit an seinem Stand auf der 50. jährlichen Torino Motor Show im Parco Valentino. Das Auto wurde an Chinetti Jr. zurückgegeben, der es einige Jahre lang genoss. Von 1974 bis 1977 war das Auto an der Ostküste im Raum Philadelphia und später in New York im Besitz.

This special, one-off Ferrari initially left Ferrari's Maranello factory in 1965 as a 330 GT Series II with Pininfarina coachwork finished in Rosso (19.374) and a Beige interior (VM 3309); as a U.S.-specification example, it featured instrumentation in miles. The car was delivered new to Luigi Chinetti Motors in Greenwich, Connecticut. Chinetti sold the car to its first owner, Mr. Desy. In 1967 the car returned to Chinetti Motors, at which time Luigi Chinetti Jr. decided to have the car rebodied in a unique shooting brake design. Chinetti Jr. collaborated with American illustrator Bob Peak to pen the new coachwork. The car was then professionally rebodied by the experts at Carrozzeria Alfredo Vignale in Turin, Italy. The one-off, station wagon design provided more comfortable seating for four with the added benefit of a cavernous luggage space. It was refinished in metallic green with a gold metallic roof. At this time, it was noted that the car was fitted with engine no. 09269, the whereabouts of its original 07963 remains unknown. Vignale proudly displayed their work on their stand at the 50th Annual Torino Motor Show held at Parco Valentino. The car was returned to Chinetti Jr., who enjoyed the car for a number of years. From 1974 through 1977 the car was owned on the East Coast in the Philadelphia area and later New York.



Im Jahr 1990 kaufte Jean-Claude Paturau aus Paris, Frankreich, die Vignale-Körperbremse, die die Restaurierung des Autos in Auftrag gab. Paturau behielt das Eigentum bis in die 2000er Jahre bei, und in dieser Zeit zeigte er es auf renommierten Konzerten, darunter den 9. Louis Vuitton Concours d'Élégance von Automobiles Classiques in Bagatelle in Paris, Frankreich; Défilé d'Élégance Automobile im Golf- und Tennisclub von Valescure in Saint Raphael, Frankreich; und Villa d'Este Concours d'Élégance in Como-Cernobbio, Italien.

In 1990 the Vignale-bodied shooting brake was purchased by Jean-Claude Paturau of Paris, France, who commissioned the car's restoration. Paturau retained ownership into the 2000s, over which time he showed it at prestigious concours, including the 9th Annual Automobiles Classiques Louis Vuitton Concours d'Élégance at Bagatelle in Paris, France; Défilé d'Élégance Automobile at the Golf and Tennis Club of Valescure in Saint Raphael, France; and Villa d'Este Concours d'Élégance in Como-Cernobbio, Italy.



Im Jahr 2011 wurde der einzigartige Ferrari vom Grammy-Preisträger Jamiroquai gekauft und der Ferrari-Sammler „Jay Kay“ Jason Cheetham. Genau wie Paturau zeigte Jay Kay es, das Auto zu zeigen. Es wurde bei der 3. Gedenkfeier von Kop Hill Climb in der Nähe von Princes Risborough, Buckinghamshire, England, gezeigt. der Salon Privé Concours 2012 im Syon Park, London; und die 2015 von Cartier Style und Luxe Concours abgehaltenen Festivals der Geschwindigkeit in Goodwood. Kurz darauf bot Jay Kay das Auto zum Verkauf an und wurde dann an Danny Baker aus Ohio verkauft.

In 2011 the unique Ferrari was purchased by Grammy Award-winning Jamiroquai front man and noted Ferrari collector "Jay Kay" Jason Cheetham. Much like Paturau, Jay Kay enjoyed showing the car. It was displayed at the 3rd Kop Hill Climb Commemoration held near Princes Risborough, Buckinghamshire, England; the 2012 Salon Privé Concours held at Syon Park, London; and the 2015 Cartier Style et Luxe Concours held during the Festival of Speed at Goodwood. Shortly after, Jay Kay offered the car for sale and was then sold to Danny Baker of Ohio.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



PORSCHE AUKTION

RM Sotheby's feierte am letzten Samstag im Oktober sein 70-jähriges Jubiläum von Porsche mit der Porsche-Auktion zum 70-jährigen Jubiläum im Porsche Experience Center Atlanta (PECATL), der auch die Heimat von Porsche Cars North America ist. RM Sotheby's erzielte einen Gesamtumsatz von 25,8 Millionen US-Dollar, wobei 92 Prozent aller Lose ein neues Zuhause fanden.

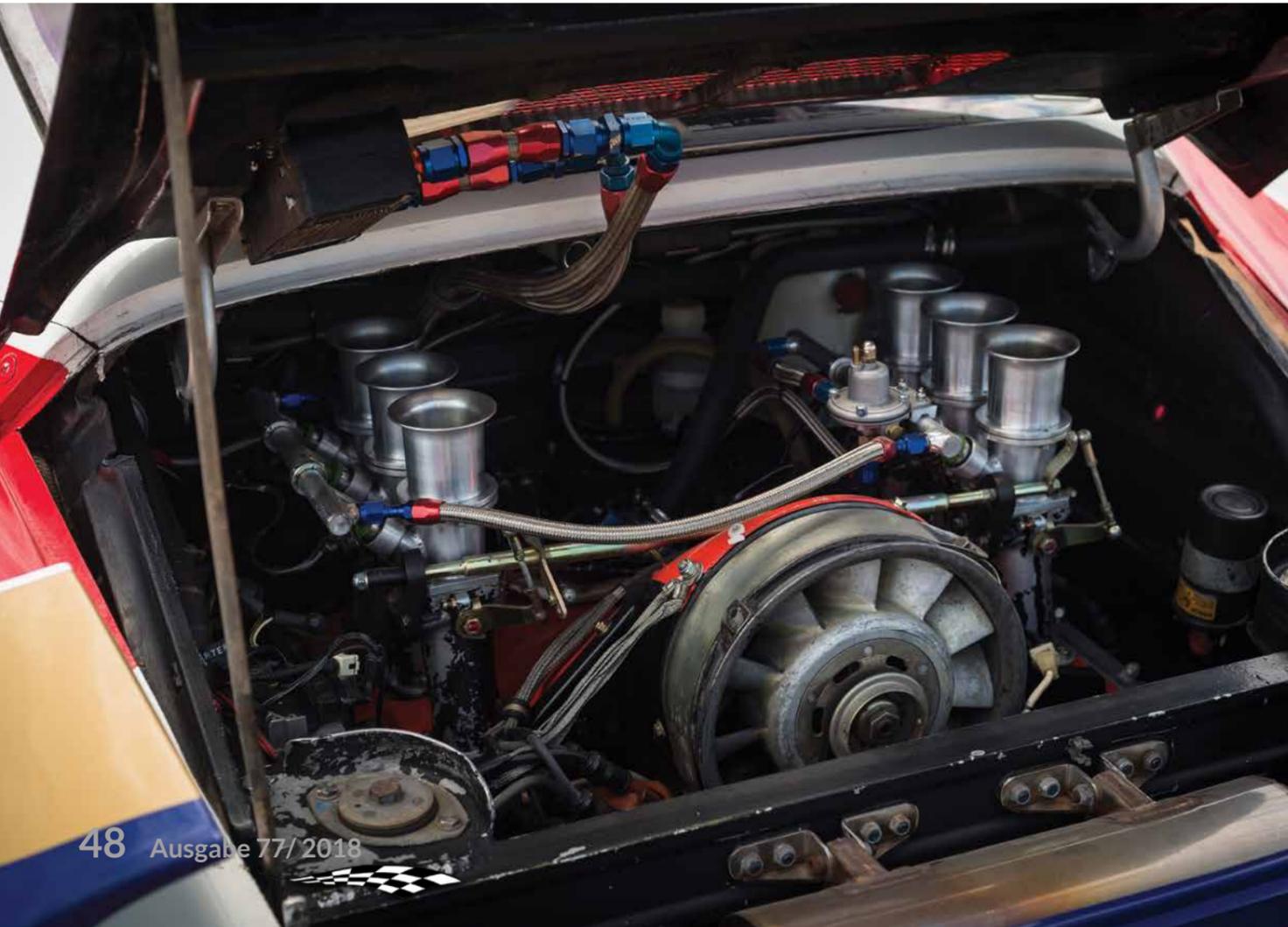
RM Sotheby's celebrated 70 years of Porsche on the last Saturday in October with the company's single-marque Porsche 70th Anniversary Auction at the Porsche Experience Center Atlanta (PECATL), also the home of Porsche Cars North America. RM Sotheby's achieved \$25.8 million in total sales, with 92 percent of all lots finding new homes.





Die Porsche-Händler stießen auf das Porsche Experience Center für die Freitag-Vorschau der angebotenen Autos, ein Symposium, eine Gala und ein Sonderkonzert der der Musiklegende und des Porsche-Enthusiasten John Oates. Begeisterte Bieter am Auktionstag repräsentierten 25 Länder aus der ganzen Welt, wobei fast 50 Prozent erstmals bei RM Sotheby's mitboten. Das Angebot beim Einzelmarktverkauf war von Anfang an beflügelt. Das Interesse an der Vielfalt der angebotenen Erinnerungstücke war groß und viele dieser Sammlerstücke übertrafen die Erwartungen, darunter auch eine Gruppe von Porsche 911 Verkaufskatalogen, die ihre Einschätzungen bei weitem überstiegen und einen endgültiger Betrag von 20.400 USD erreichten (Schätzpreis: 5.000 USD bis 7.000 USD).

Purveyors of Porsche descended on the Porsche Experience Center for the Friday preview of the cars on offer, alongside a symposium, gala, and special concert performed by music legend and Porsche enthusiast, John Oates. Enthusiastic bidders on auction day represented 25 countries around the world, with nearly 50 percent bidding with RM Sotheby's for the first time. Bidding at the single-marque sale was spirited from the very start, with plenty of interest in the wide variety of memorabilia on offer and many of those collectible lots exceeding expectations, including a group of Porsche 911 Sales Literature, which well surpassed its estimate at a final \$20,400 (Estimate: \$5,000–\$7,000).



Das Angebot von 63 der weltweit wichtigsten und gefragtesten Porsche-Modelle in Privatbesitz wurde von einem Porsche 959 Paris-Dakar von 1985 angeführt, einem von nur drei Modellen, die für die Teilnahme an der Rallye Paris-Dakar 1985 als Werksfahrzeug gebaut wurden und das erste Fahrzeug, das jemals auf einer Auktion angeboten wurde. Eines von sieben Entwicklungsfahrzeugen, von denen vier von Porsche behalten wurden, Fahrgestell Nr. Der 010015 wurde vom dreimaligen Paris-Dakar-Sieger René Metge pilotiert. Der Porsche, der in der härtesten Rallye aller Zeiten mitfuhr. Nach einem anhaltenden Wettbewerb zwischen mehreren Bietern im Raum und am Telefon verkaufte sich der 959 letztendlich für 5.945.000 USD und verdoppelte damit fast seinen Schätzwert (Schätzpreis: 3.000.000 USD bis 3.400.000 USD).

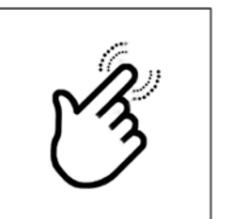
The offering of 63 of the world's most important and most sought-after, privately owned Porsche models was led by a 1985 Porsche 959 Paris-Dakar, one of just three built to contest the 1985 Paris-Dakar Rally as a Works entry and the very first example ever offered at auction. One of seven developmental cars, four of which are retained by Porsche, chassis no. 010015 was piloted by three-time Paris-Dakar winner René Metge, representing Porsche in the most grueling rally of all time. After a sustained competition between several bidders in the room and on the phone, the 959 sold for a final \$5,945,000, nearly doubling its high estimate (Estimate: \$3,000,000–\$3,400,000).



Zu den weiteren Automobil-Highlights gehörte der 1958er Porsche 356 A 1600 ‚Super‘ Speedster, der nach dem Abstellen im Jahr 1983, erst vor kurzem wieder in den Fahrzustand versetzt wurde und ein ideales Restaurierungsprojekt darstellt. Der wunderbare originale Speedster wurde ohne Vorbehalt angeboten und übertraf seinen Schätzwert und brachte nach enormen Geboten endgültig 307.500 USD ein (Schätzpreis: 125.000 bis 150.000 USD).

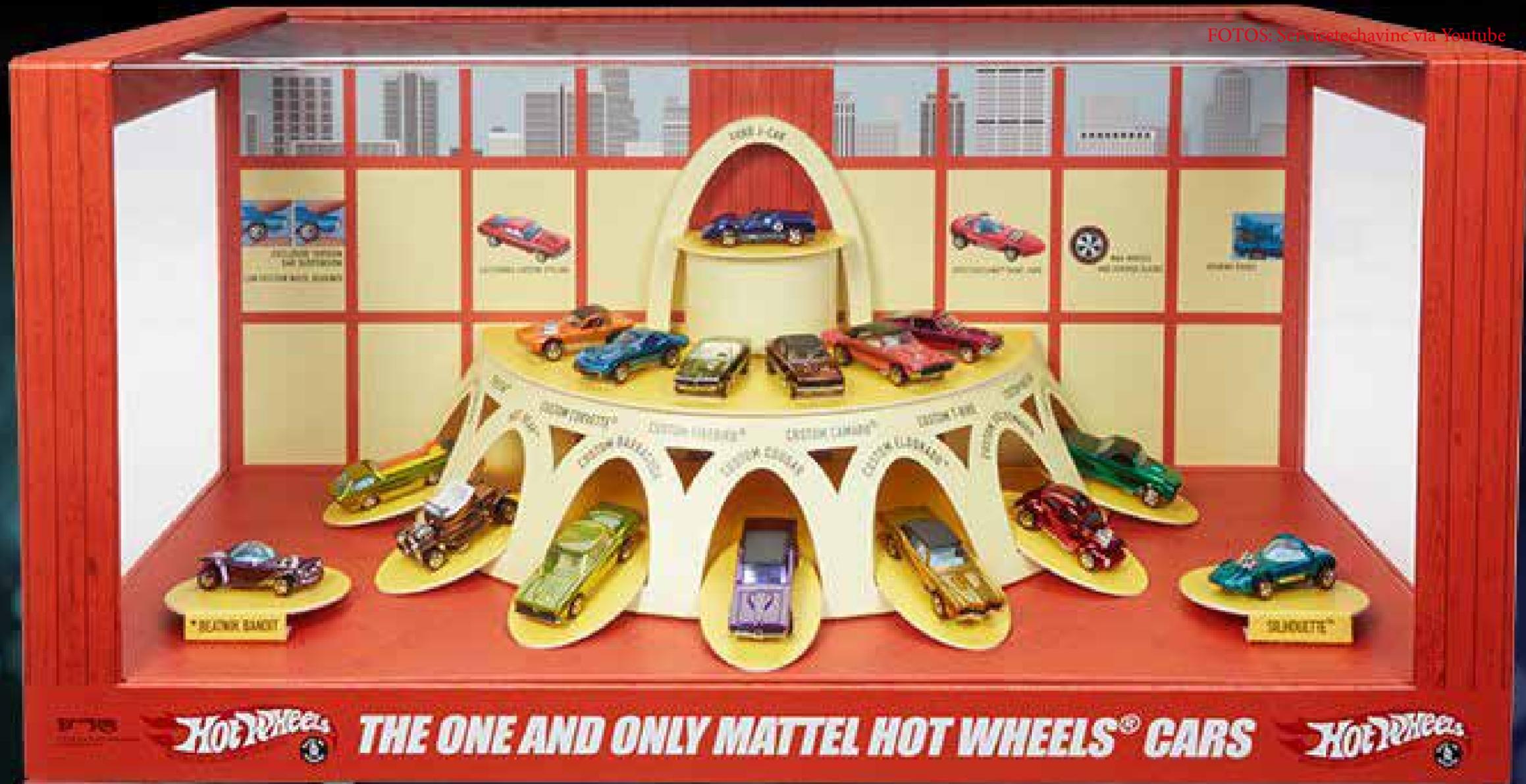
Additional motor car highlights included the 1958 Porsche 356 A 1600 ‚Super‘ Speedster, which, after having emerged from storage since 1983, was recently returned to driving condition and would be the ideal restoration project. The wonderfully distressed Speedster was offered without reserve, soaring past its high estimate to bring a final \$307,500 after tremendous interest (Estimate: \$125,000–\$150,000).

**Lesen Sie mehr | Read more
on [Luxury-Cars.TV](https://www.luxury-cars.tv)**



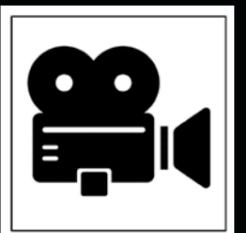
50 YEARS HOT WHEELS

FOTOS: Servisetechnic via Youtube



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video





FOTOS: Copyright Hot Wheels / Mattel

Wie Geburtstag und Silvester für das Trommelfell zusammen: 13 vierrädrige Musikkünstler aus dem Porsche Museum bringen ungewohnten Sound in die Porsche Arena, pilotiert von ehemaligen und heutigen Rennfahrern sowie zahlreicher PS-Prominenz. Ehemalige Renningenieure und Zeitzeugen erinnern sich an die Rennerfolge zurück und zünden ein Feuerwerk automobiler Emotionen. Vor knapp 4.000 Zuhörerinnen und Zuhörer sind die Starts der meist ungedämpften Motoren die emotionalen Höhepunkte des Events. Anlässlich „70 Jahre Porsche Sportwagen“ fand die Sound Nacht in diesem Jahr in der Stuttgarter Porsche Arena statt. „Die Porsche Arena ist ganz genau der

Like birthday and New Year's Eve together for the eardrum: 13 four-wheeled music artists from the Porsche Museum bring unfamiliar sound to the Porsche Arena, piloted by former and current racers and numerous PS celebrities. Former race engineers and contemporary witnesses remember the racing successes and set off a firework of automotive emotions. In front of almost 4,000 listeners, the launches of the mostly undamped engines are the emotional highlights of the event. On the occasion of „70 Years of Porsche Sports Cars“, the Sound Night took place this year in the Stuttgart Porsche Arena. „The Porsche Arena is exactly the right setting for the 70th anniversary of our sports cars,“ stresses Le Mans winner

Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV



Werden Sie Teil einer MOTORWORLD

Sie handeln mit Oldtimern und Sammlerfahrzeugen, suchen eine Werkstattfläche für Restaurierung und Reparatur von Automobilen, oder Flächen für Lifestyle-Shops, mobilitätsaffine Dienstleistungen, Gastronomie?
Dann sichern Sie sich jetzt die attraktivsten Flächen in den neuen Motorworld-Standorten:

MOTORWORLD Köln-Rheinland
MOTORWORLD Region Stuttgart
MOTORWORLD München
MOTORWORLD Zeche Ewald-Ruhr
MOTORWORLD Mallorca
MOTORWORLD Manufaktur Berlin
MOTORWORLD Manufaktur Metzingen
MOTORWORLD Manufaktur Rüsselsheim Rhein-Main
MOTORWORLD Manufaktur Region Zürich

Erkunden Sie auf YouTube das erfolgreiche Konzept:
Motorworld

MOTORWORLD

RAUM FÜR MOBILE LEIDENSCHAFT

FAHRZEUGMARKT
SHOWROOMS

RESTAURANTS

BARs
LOUNGES

ENSTELLBOXEN

GLAS

MODE
ACCESSOIRES
& LIFESTYLE

HANDEL & SERVICE: OLDTIMER
LUXUSFAHRZEUGE, SPORTWAGEN
MOTORRÄDER

FACH-WERKSTÄTTEN
SERVICE-BETRIEBE
SPEZIALISTEN

DIENSTLEISTER
SERVICE-AGENTUREN
HANDLSFLÄCHEN
SHOPS



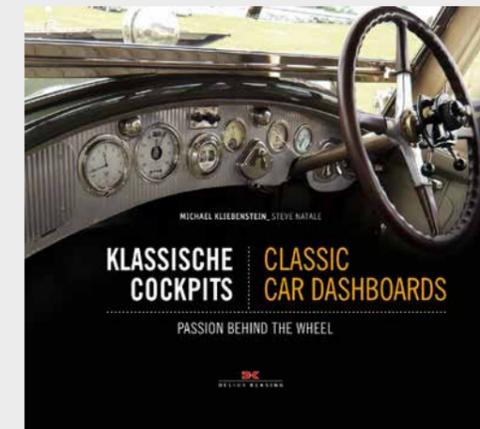
JÜRGEN LEWANDOWSKI's BÜCHERECKE

KLASSISCHE COCKPITS

Michael Kliebenstein führt ein bewegtes Leben – Fotograf, führte bei mehr als 150 Filmen für das Fernsehen und für Werbung Regie, fliegt Flugzeuge und leitete als Strategie und Wahlkampfmanager etliche erfolgreiche Wahlkämpfe. Seine Leidenschaft für Automobile – und zwar besonders für Vorkriegsmodelle – führte dann dazu, dass Kliebenstein für den BMW-Konzern am Aufbau der Rolls-Royce Brand Academy beteiligt war. Kein Wunder, dass er heute dem britischen Unternehmen Vintage & Prestige Ltd. in London verbunden ist, dass heute der wahrscheinlich größte Anbieter der Welt für Oldtimer aus den 20er Jahren ist.

Kein Wunder, dass er im Laufe dieser Jahre hinter sehr vielen Steuerrädern saß – vom VW Käfer bis hin zum Ferrari 250 GTO, vom Kompressor-Mercedes über einen Bentley 6½ Litre Speed Six zum Isot-

ta Fraschini und vom Buick Roadmaster bis hin zum Fiat 500 Jolly Beach von 1963. Auf rund 340 Seiten sind hier die schönsten Interieurs und Armaturenbretter zusammengefasst – teilweise perfekt restauriert, teilweise eingestaubt und seit Jahren unberührt. Teilweise im Stand, in Museen – teilweise in voller Fahrt und mit dem wehenden Haar des Autors. Man merkt ihm an: „Oldtimer haben in meinem Leben immer eine große Rolle gespielt, und ich habe das Glück gehabt, immer Weggefährten zu treffen, die diese Leidenschaft mit mir teilen und mein Leben bereichern haben.“ Diese Sammlung von Fotos strahlen diese Leidenschaft perfekt aus.

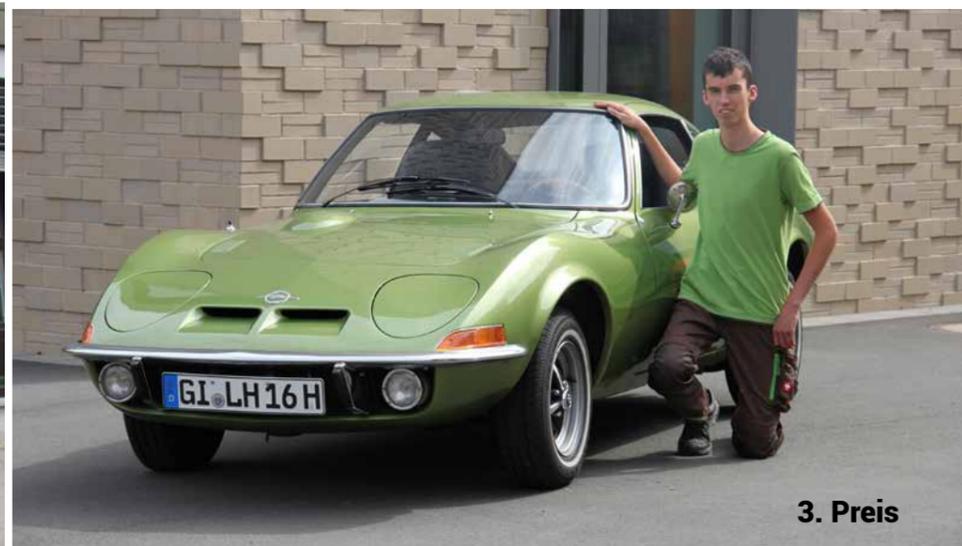


Michael Kliebenstein/Steve Natale, Klassische Cockpits, Delius Klasing-Verlag, 39,90 Euro.

XXXXXXXXXX



1. Preis



3. Preis



2. Preis



4. Preis



Bunte Vielfalt kennzeichnet die 24. Oldtimerspendenaktion. Acht attraktive Klassiker warten auf glückliche Gewinner. Neben einem Traumwagen der 50er, einem Mercedes-Benz 180 Ponton, wecken zwei Kultflitzer Begehrlichkeiten: Ein weißer MGA-Roadster bekommt durch einen Opel GT Konkurrenz von einem weiteren beliebten Zweisitzer. Der Opel GT ist das diesjährige Geburtstagskind, er wird 50.

Freiheit und Abenteuer, das sind die Attribute des Landys, gefolgt vom glanzvoll goldenen Auftritt des 380er Benz aus der W 126 Baureihe. Und dann gibt es noch etwas für die Fans der 70er und 80er Jahre: ein Golf I LS oder ein Ford Fiesta MK II. Wie immer wartet auch auf die Zweiradfans wieder ein Leckerbissen, eine Zündapp 200 S.

Ein herzliches Dankeschön an die Spender der Oldies, die sich für den guten Zweck von ihrem Klassiker getrennt haben, um Menschen mit Behinderung zu unterstützen!

Colourful diversity is the hallmark of the 24th Classic Car Donation Campaign. Eight attractive classic cars await the lucky winners. Alongside an absolute dream of a car from the 1950s, a Mercedes-Benz 180 Ponton, two cult speedsters will also arouse desire: In competition with a white MGA roadster is another popular two-seater, an Opel GT, which celebrates its 50th birthday this year.

Freedom and adventure are the attributes of the Landy, followed by the glittering golden appearance of the Mercedes-Benz 380 from the W 126 series. And then there is something for fans of the 70s and 80s: a Golf I LS or a Ford Fiesta MK II. As always, a treat awaits two-wheeler enthusiasts, namely a Zündapp 200 S.

Many thanks go to the donors of these classic vehicles for relinquishing them for a good cause in support of people with disabilities!



5. Preis



6. Preis



7. Preis



8. Preis

Dies sind die Fahrzeuge und Spender 2018:

1. Preis:
Mercedes-Benz 180 Ponton, Bj. 54, Helmut Hansen
2. Preis:
MGA, Bj. 60, Apollo Vredestein, Vallendar
3. Preis:
Opel GT 1900, Bj. 73, FOE GT-Clubs Europa
4. Preis:
Land Rover, Series III, Bj. 76, Jaguar Landrover
5. Preis:
Mercedes-Benz 380 SE, Bj. 83, Andreas Dünkel, Motorworld Group
6. Preis:
VW Golf I LS, Bj. 78
7. Preis:
Ford Fiesta MK II, Bj. 87, Uwe Hochstein, AHS Autodienst, Castrop-Rauxel
8. Preis:
Zündapp 200 S, Bj. 55, Frank Rückriegel, Druckriegel, Frankfurt

Wie immer warten auch diesmal wieder zahlreiche weitere Preise auf die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Oldtimerspendenaktion. Der Erlös der fließt in diesem Jahr in den Ausbau und die Modernisierung von Werkstätten für Menschen mit Behinderung im Landkreis Gießen. In den letzten Jahren konnten zahlreiche Projekte für Menschen mit Behinderung und psychischer Erkrankung durch vielfältige engagierte Unterstützung realisiert werden.

Schon 5,- Euro helfen!

Spendenkonto für die Oldtimerspendenaktion 2018:
IBAN: DE38 5135 0025 0200 6260 00
Sparkasse Gießen
BIC: SKGIDE5FXXX.

Bitte Namen und Adresse nicht vergessen!

Auch online oder per Fax ist es möglich, zu spenden:
www.oldtimerspendenaktion.de
Aktionsende ist am 20. Januar 2019.

Just 5 euros can help!

Donations account for the Classic Car Donation Campaign 2018:
IBAN: DE38 5135 0025 0200 6260 00
Sparkasse Gießen
BIC: SKGIDE5FXXX.

Don't forget your name and address, please!

You can also donate online or by fax:
www.oldtimerspendenaktion.de
The campaign ends on January 20, 2019.

These are the vehicles and donors for 2018:

- 1st prize
Mercedes-Benz 180 Ponton, 1954, Helmut Hansen
- 2nd prize
MGA, 1960, Apollo Vredestein, Vallendar
- 3rd prize
Opel GT 1900, 1973, FOE GT-Clubs Europa
- 4th prize
Land Rover, Series III, 1976, Jaguar Landrover
- 5th prize
Mercedes-Benz 380 SE, 1983, Andreas Dünkel, Motorworld Group
- 6th prize
VW Golf I LS, 1978
- 7th prize
Ford Fiesta MK II, 1987, Uwe Hochstein, AHS Autodienst, Castrop-Rauxel
- 8th prize
Zündapp 200 S, 1955, Frank Rückriegel, Druckriegel, Frankfurt

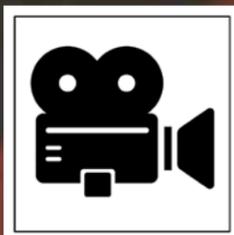
As always, numerous other prizes await those taking part in the classic car donation campaign. This year, the proceeds will go to expanding and modernising workshops for people with disabilities in the district of Gießen. In recent years, numerous projects for people with disabilities and mental illnesses have been realised through many dedicated support efforts.

PAUL STEPHENS PORSCHE



Klicken Sie das
Symbol um das
Video zu sehen.

Tap the symbol to
see the video





Paul Stephens ist für seine Reinheit und Liebe zum Detail bekannt und verfügt über mehr als 25 Jahre Erfahrung in der Lieferung und Pflege von Porsche 911s an anspruchsvolle Käufer.

Im Jahr 2007 wurde der Paul Stephens Clubsport konzipiert, der ein leichtes Coupé mit einem Ethos einführte, das weniger sein sollte. Das wendige und beeindruckende Auto konnte auf schnelleren kurvigen Straßen oder Rennstrecken weitaus modernere Fahrzeuge übertreffen.

Zehn Jahre später stellte Paul Stephens die neue Clubsport Series II vor, die die Messlatte höher legte. Inspiriert von den wegweisenden Hochleistungsderivaten des Porsche 911, braucht es die besten Stil- und technischen Elemente aus allen Epochen

Mit dem Paul Stephens Le Mans Classic Clubsport, der in diesem Sommer weltweit Schlagzeilen macht, begeistert der handgefertigte 911 in limitierter Auflage die Medien und die Öffentlichkeit, seit er im Juli in London vorgestellt wurde.

Von dort aus machte es nicht nur die Pilgerfahrt nach Le Sarthe zur Inspiration, sondern auch das Goodwood Festival of Speed und das Silverstone Classic-Rennen in kurzer Folge. Das fertige Auto ist jedoch nur ein Teil der Geschichte und ein neues Video zeigt die Geschichte hinter der Szene, wie die Vision eines Mannes der Auslöser für ein wirklich inspirierendes Auto war.

Die limitierte Auflage von zehn Le Mans Classic Clubsport-Autos von Paul Stephens und dem Team hat einen Traum Wirklichkeit werden lassen. Zu Hause im Essex-Hauptsitz der Firma, der über die heutige Reise der Marke nachdenkt, blickt Inhaber Paul Stephens auf seine eigene Reise zurück, um in dem brandneuen Video den Le Mans Classic Clubsport zu kreieren.

Renowned for its purity of purpose and attention to the smallest detail, Paul Stephens has over 25 years' experience in the supply and curation of Porsche 911s to discerning buyers.

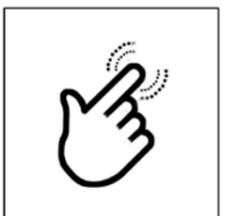
In 2007 the Paul Stephens Clubsport was conceived, introducing a lightweight coupé with an ethos that less should be so much more. An agile and formidable car, it was capable of besting far more modern machinery on fast twisty roads or circuits.

Ten years later Paul Stephens introduced the new Clubsport Series II, which raised the bar. Inspired by the road-going high-performance derivatives of the Porsche 911, it takes the best styling and technical elements from all eras to deliver a truly special and bespoke car. With the Paul Stephens Le Mans Classic Clubsport making headlines all over the world this summer, the limited-edition, hand-crafted 911 has captured both the media and the public's imagination since its unveiling in London in July.

From there it not only made the pilgrimage to Le Sarthe, the inspiration for its very existence, but also the Goodwood Festival of Speed and the Silverstone Classic race in quick succession. However, the finished car is only part of the story and a new video shows the tale behind the scene of how one man's vision was the catalyst for a truly inspirational car.

The limited run of ten Le Mans Classic Clubsport cars, made by Paul Stephens and the team, have turned a dream into reality. Back home at the firm's Essex HQ and reflecting on the brand's journey to where it is today, owner Paul Stephens looks back on his own voyage to create the Le Mans Classic Clubsport in the brand-new video.

**Lesen Sie mehr | Read more
on Luxury-Cars.TV**



BOUTIQUE



Das Jahr neigt sich dem Ende zu und bereits in wenigen Wochen beginnt die Adventszeit. Sie haben noch keinen Adventskalender? Hier ein paar interessante Angebote für den Oldtimer Fan.

The year is drawing to a close and in just a few weeks the advent season begins. You do not have an advent calendar yet? Here are some interesting offers for the classic car fan.



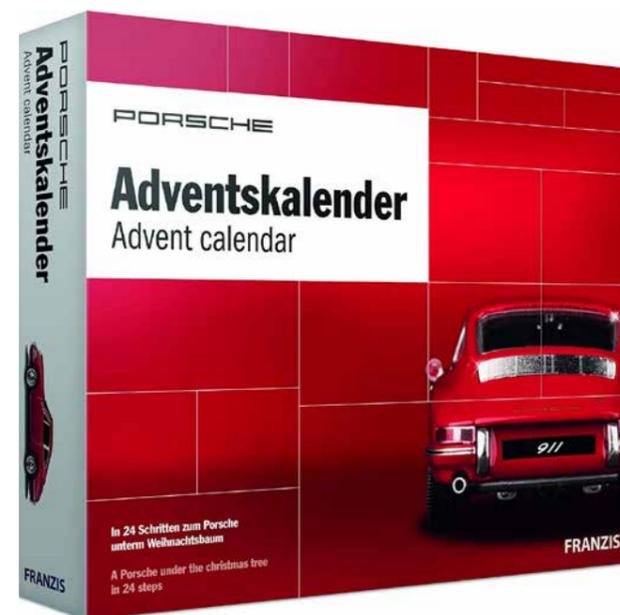
ADVENTSKALENDER RETRO KAMERA // ADVENT CALENDAR RETRO CAMERA

Jeden Tag ein neues Teil für die selbst zusammengebaute Retro Kamera auspacken. Großen Bastelspaß verspricht der Adventskalender von Franzis.

Motorcycle constructor Christoph Köhler builds unique lights and lamps out of spare parts, such as this Opel Six Light.

<https://www.mazon.de>

●●○○○ ca. € 26,99



PORSCHE ADVENTSKALENDER // PORSCHE ADVENT CALENDAR

Bauen Sie in 24 Tagen Ihren eigenen kleinen Porsche 911.
Build your own little Porsche 911 in 24 days.

<http://www.amazon.de>

●●○○○ ca. € 63,79

RADIO ADVENTSKALENDER // RADIO ADVENT CALENDAR

Hören Sie sich Ihre Weihnachtslieder an Heilig Abend in dem eigens gebauten UKW Radio an.
Listen to Christmas songs on Christmas Eve in the purpose built VHF radio.

<http://www.amazon.de>

●●○○○ ca. € 19,99



FERRARI DESIGN

Maranellos Zusammenarbeit mit Berluti hat die Ferrari Limited Edition-Schuhkollektion hervorgebracht, die speziell für Gentlemen-Fahrer entworfen wurde und von den neuesten Modellen des Prancing Horse, dem Ferrari Monza SP1 und dem Monza SP2, inspiriert ist. Jedes Detail und Styling-Element dieser exklusiven Kollektion - einschließlich der skulpturalen, geschwungenen Formen und Nähte - verweist auf den ikonischen Ferraris, sein sofort nachvollziehbares Äußeres und sein exquisites Interieur.

Maranello's collaboration with Berluti has produced the Ferrari Limited Edition footwear collection designed specifically for gentlemen drivers and inspired by the Prancing Horse's latest models, the Ferrari Monza SP1 and Monza SP2. Every detail and styling element of this exclusive collection - including its sculptural, sinuous shapes and stitching - references the iconic Ferraris, their instantly recognisable exterior styling and exquisite interiors.



Berluti
Paris





Flächen in der MOTORWORLD Köln zu vermieten

Glasboxen

Werden Sie Teil der MOTORWORLD Köln und mieten Sie für Ihr Fahrzeug eine Glaseinstellbox in der Michael Schumacher Halle.

Büroflächen

Im Obergeschoss in der Größenordnung von ca. 21,0 qm bis zu ca. 297,0 qm

Gastronomiefläche

Fläche von ca. 295,0 qm im Erdgeschoss mit direkt angrenzender Außenterrasse

Handelsflächen

Nur noch wenige Handelsflächen von bis zu ca. 180,0 qm und Shopflächen von ca. 30,0 qm

Bitte rufen Sie uns in der MOTORWORLD Köln an, gerne informieren wir Sie über die Details.

Ihre Ansprechpartnerin:

Jutta Müllers. Tel. +49 (0)221 27 78 80-11, muellers@motorworld.de

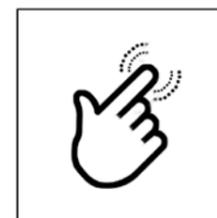
Um die Verbindung zum Prancing Horse weiter zu unterstreichen, haben alle drei Modelle - ein Slip-on, ein Oxford- und ein Chelsea-Boot - das gleiche rote Paspel-Detail an den Fersen.

Bei der Gestaltung und Entwicklung der in der Kollektion verwendeten Sohlen konnte Ferrari auf seinen reichen Erfahrungsschatz mit innovativen Technologien zurückgreifen und beschloss, sie mit Twill 2 x 2-Kohlefasern herzustellen, die nicht nur in ihren Autos verwendet werden, sondern auch für die Herstellung von Autos Besonders komfortables Fahren.

To further underscore the link to the Prancing Horse, all three models – a Slip-on, an Oxford and a Chelsea Boot – have the same red piping detail on their heels.

When it came to designing and developing the soles used in the collection, Ferrari drew on its wealth of experience with innovative technologies, choosing to craft them in Twill 2x2 carbon-fibre which is not only used in its cars, but also makes for ultra-comfortable driving in particular.

Lesen Sie mehr | Read more
on **Luxury-Cars.TV**



HYPER-GT McLAREN SPEEDTAIL

McLaren Automotive zeigte diese Woche die atemberaubende, stromlinienförmige Form und die sensationellen Spezifikationen des McLaren Speedtail. Das nächste Kapitel in McLarens Ultimate Series, der Speedtail, ist der erste „Hyper-GT“ des britischen Pionierunternehmens, das für die Produktion von Luxusportwagen und Supersportwagen mit außergewöhnlichen Fahrerlebnissen bekannt ist.

McLaren Automotive showed off the stunning, streamlined shape and sensational specifications of the McLaren Speedtail this week. The next chapter in McLaren's Ultimate Series, the Speedtail, is the UK's first „Hyper-GT“, known for producing luxury sports cars and supercars with extraordinary driving experiences.

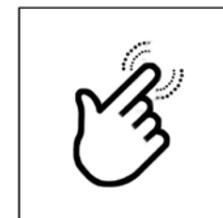




Der Speedtail kann mit bis zu 403 km / h die höchste maximale Geschwindigkeit aller McLaren-Modelle erreichen und bietet gleichzeitig eine beispiellose Mischung aus zeitgenössischer Handwerkskunst, Materialinnovation und maßgeschneiderter Personalisierung. Nur 106 * wird erstellt und alle sind bereits reserviert, zu einem Preis von zwei Millionen zuzüglich Steuern.

*The Speedtail can reach the highest maximum speed of all McLaren models at speeds of up to 403 km / h while offering an unprecedented blend of contemporary craftsmanship, material innovation and bespoke personalization. Only 106 * is created and all are already reserved, at a cost of two million plus taxes.*

Lesen Sie mehr | Read more
on **Luxury-Cars.TV**

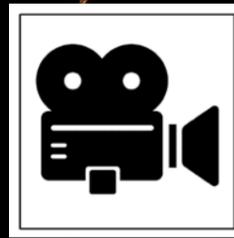


FERRARI MONZA SP1 & SP2



Klicken Sie das Symbol um das Video zu sehen.

Tap the symbol to see the video



Die Ferrari Monza SP1 und SP2 sind die Vorläufer eines neuen Konzepts, genannt ‚Icona‘ (Icon), das ein Leitmotiv der eindrucksvollsten Automobile der Firmengeschichte aufgreift und ein neues Segment spezieller limitierter Serienautos für Kunden und Kunden schafft Sammler. Es ist beabsichtigt, eine moderne Ästhetik zu verwenden, um einen zeitlosen Stil mit technologisch fortschrittlichen Komponenten und höchstmöglicher Leistung durch ständige Innovation neu zu interpretieren.

Der Ferrari Monza SP1 und SP2 ist inspiriert von Barchettas der 1950er Jahre, die im internationalen Motorsport nicht nur von offiziellen Werksteamfahrern der Scuderia zum Sieg geführt wurden, sondern auch von einer Legion von Herrenfahrern, die sich in diesen Jahren häufig befanden Rad an Rad mit legendären professionellen Fahrern der Ära.

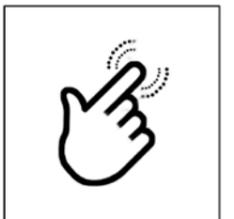
Der erste Ferrari, der als Barchetta bezeichnet wurde, war die Open-Top-Version der 1948 166 MM. Der Name wurde von Giovanni Agnelli geprägt, der, als er das Auto zum ersten Mal auf der Turin Motor Show in diesem Jahr sah, bemerkte, dass es weniger wie ein Auto und eher wie eine Barchetta sei, wobei er sich auf ein italienisches Schnellboot beziehe. Der 166-mm-Barchetta von Touring-Body setzte Ferrari fest in die Geschichtsbücher ein und gewann 1949 zuerst die Mille Miglia und dann die zermürenden 24 Stunden von Le Mans. Diesem Modell folgten weitere außerordentlich erfolgreiche Ferrari-Sportwagen wie der 750 Monza und 860 Monza waren die Inspiration für den Namen der neuen Modelle.

The Ferrari Monza SP1 and SP2 are the forerunners in a new concept, known as 'Icona' (Icon), that taps into a leitmotif of the most evocative cars in the company's history to create a new segment of special limited series cars for clients and collectors. The intention is to use a modern aesthetic to reinterpret a timeless style, with technological advanced components and the highest performance possible through continuous innovation.

The Ferrari Monza SP1 and SP2 are inspired by barchettas of the 1950s which were driven to victory in international motor sport not just by official works team drivers from the Scuderia, but also by a legion of gentlemen drivers who, in those years, frequently found themselves wheel to wheel with legendary professional drivers of the era.

The first ever Ferrari to be referred to as a barchetta was the open-top version of the 1948 166 MM. The name was coined by Giovanni Agnelli who, upon seeing the car for the first time at the Turin Motor Show that year, commented that it was less like a car and more like a barchetta, referring to the Italian for a small speed boat. The Touring-bodied 166 MM barchetta wrote Ferrari's name firmly in the history books, winning first the Mille Miglia and then the grueling 24 Hours of Le Mans in 1949. This model was followed by other extraordinarily successful Ferrari Sports cars, such as the 750 Monza and 860 Monza which were inspiration for the name of the new models.

Lesen Sie mehr | Read more on Luxury-Cars.TV



MOTORWORLD

G R O U P




Seit 2009

REGION STUTT GART



Eröffnung 2019

MÜNCHEN



Seit Juni 2018

KÖLN | RHEINLAND

coming soon...



ZECH E EWALD | RUHR



KRESSBRONN | BODENSEE



MALLORCA



METZINGEN



RÜSSELSHEIM | RHEIN-MAIN



BERLIN



REGION ZÜRICH

MESSEN & EVENTS



Oldtimer Veranstaltung

Duisburg

HISTORICAR

www.motorworld-historicar.de



Oldtimer Messe

Friedrichshafen
10. - 12. Mai 2019

CLASSICS BODENSEE

www.motorworld-classics-bodensee.de



Oldtimer Veranstaltung

OLDTIMERTAGE FÜRSTENTAGE

www.motorworld-oldtimertage.de



Oldtimer Messe

CLASSICS BERLIN

www.motorworld-classics.de

Raum für mobile Leidenschaft.



www.motorworld.de